



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
28 December 2005

Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 4-м заседании,
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 4 октября 2005 года, в 10 ч.

Председатель: г-н Вали (Нигерия)

Содержание

Общие прения (*продолжение*)



В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

05-53454 (R)

* 0553454 *

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Общие прения (продолжение)

1. **Г-жа Интериано** (Сальвадор) говорит, что Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года должен обеспечить непрерывность процесса переговоров по реализации реформы Организации Объединенных Наций. Консенсус относительно применения новой повестки дня в области развития, построения новой международной структуры и создания справедливой и равноправной системы международной торговли, основанной на недискриминационных нормах, потребует проявления политической воли со стороны всех государств-членов.

2. Сальвадор привержен делу достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ради этого изыскивает новые механизмы финансирования программ по искоренению нищеты. Он будет по-прежнему поддерживать любые новые инициативы, направленные на финансирование развития во всех развивающихся странах, но вместе с тем считает крайне важным продолжение международного сотрудничества и оказания технической, научной и финансовой помощи странам со средним доходом, включая списание внешней задолженности в обмен на проведение социальных программ, главным образом в сферах образования и здравоохранения. Хотя необходимо укреплять сотрудничество Север–Юг, особенно посредством инициативы Агентства Соединенных Штатов по международному развитию "Глобальный альянс в интересах развития", Сальвадор будет по-прежнему поддерживать сотрудничество по линии Юг–Юг.

3. Роль частного сектора в развитых и развивающихся странах, равно как и роль НПО и гражданского общества, следует повысить; их поддержка укрепляет развитие правительственных программ и стратегий. Кроме того, для развивающихся стран важное значение имеют наращивание потенциала и доступ к технологии и знаниям, особенно передача информационно-коммуникационных технологий. В связи с этим Сальвадор вновь подтверждает свою особую заинтересованность в участии во втором этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая состоится в Тунисе в ноябре 2005 года. Учреждения и программы Организации Объединенных Наций должны играть основополагающую роль в деле реализации национальных программ и стратегий развития, с тем чтобы достичь Целей в области развития на пороге тысячелетия. В связи с этим необходимо в срочном порядке выполнить обязательства, сформулированные в Парижской декларации по повышению эффективности помощи.

4. Международная миграция оказывает существенное воздействие на экономику стран, и для более четкого понимания этого явления решающее значение имеют диалог и сотрудничество. Сальвадор подтверждает свою заинтересованность в том, чтобы играть активную роль в диалоге на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития в 2006 году.

5. Согласно докладу Джеффри Закса страны Центральной Америки входят в число стран, которые наиболее уязвимы перед стихийными бедствиями, что отрицательно сказывается на имеющейся у них возможности достичь Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Например, в настоящее время Сальвадор находится в чрезвычайном положении, причиной которого стали проливные дожди, вызванные недавним тропическим ураганом, и извержение одного из 23 вулканов, находящихся на его территории. Недавние стихийные бедствия в различных частях света должны побудить международное сообщество к пересмотру своих обязательств и решений, касающихся окружающей среды; кроме того, следует принять соответствующие меры, с тем чтобы гарантировать устойчивость окружающей среды и смягчить последствия изменений климата.

6. **Г-жа Младино** (Хорватия), присоединяясь к заявлению Европейского союза, говорит, что Хорватия приступила к переговорам о полном членстве в Союзе. Из заявления заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам со всей очевидностью следует, что в мире существует огромное неравенство; однако широкая распространенность совместного использования экономических и политических возможностей играет важную роль в обеспечении экономического роста и развития. Кроме того, следует

уделять надлежащее внимание эффективной мобилизации женщин для участия в развитии и обеспечению их равного доступа к финансовым ресурсам. Учитывая обязательства, принятые в сентябре на Всемирном саммите 2005 года, Второй комитет должен работать в тех сферах, где он может внести дополнительный вклад, с тем чтобы воплотить эти обязательства в действия и достичь конкретных результатов в области развития.

7. Приоритетное значение имеет финансирование развития. Будучи страной с переходной экономикой и средним доходом, Хорватия добилась определенных успехов и готова поделиться своим опытом. Для достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, чрезвычайно важно четкое понимание страной ответственности за этот процесс, что предполагает мобилизацию всех внутренних ресурсов и работу в тесном сотрудничестве с партнерами по развитию на основе согласованных мер. Финансовое регулирование также является необходимым для того, чтобы ограничить уязвимость перед внешними потрясениями и увеличением внешней задолженности по отношению к ВВП. Равным образом требуется осуществить ключевые структурные реформы в секторах судопроизводства, здравоохранения и государственной администрации. Поскольку нынешний уровень помощи недостаточен для достижения Целей в области развития, следует изыскать инновационные источники финансирования, обеспечивающие дополнительные стабильные и предсказуемые потоки денежных средств. Хорватия поддерживает наращивание национальных потенциалов и совершенствование реализуемых процессов, с тем чтобы сделать более значимым мнение развивающихся стран и стран с переходной экономикой, высказываемое ими на международных форумах, посвященных проблемам развития, и в бреттон-вудских учреждениях.

8. Устойчивое развитие занимает центральное место в повестке дня, посвященной глобальным действиям, которые направлены на борьбу с нищетой и защиту окружающей среды. Хорватия полна решимости работать в рамках соответствующих конвенций Организации Объединенных Наций, касающихся изменения климата, биологического разнообразия и биологической безопасности. В соответствии с этим она включила в свою стратегию развития меры по рациональному использованию и освоению всех видов лесов, доступных и более безопасных источников энергии, а также вопросы, касающиеся Мирового океана. Она также решительно поддерживает скорейшее создание всемирной системы раннего оповещения о стихийных бедствиях. Хорватия нуждается в корректировке осуществляемого ею планирования политики ввиду перемещения населения в городские районы. Реализуемая страной национальная стратегия включает планы по развитию всех ненаселенных территорий в строгом соответствии с высокими стандартами экологического и экономического управления.

9. Борьба с коррупцией является еще одной первоочередной задачей Хорватии, в связи с чем страна создала управление по пресечению коррупции и организованной преступности с целью предупреждения таких правонарушений и судебного преследования за их совершение.

10. В резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи подчеркивается, что соответствующим органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций следует учитывать решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в программах своей работы и принимать их во внимание в контексте оперативной работы и основных схем деятельности органов системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне в соответствии с задачами и приоритетами стран в области развития. Второму комитету следует учитывать эти положения в ходе пересмотра и активизации своей работы с целью обеспечения конструктивного выполнения обязательств, сформулированных в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года.

11. **Г-н Рамадан** (Ливийская Арабская Джамахирия) отмечает, что недавние позитивные изменения в мировой экономике не позволили продвинуться вперед в деле достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Экономическое развитие, безопасность и социально-экономическая справедливость обошли стороной наименее развитые страны, особенно те из них, которые расположены к югу от Сахары. Предоставление экономической помощи в большем объеме, облегчение бремени задолженности, государственные и частные инвестиции и передача технологии в эти страны имеют первостепенное значение.

12. Второй комитет рассмотрел ряд вопросов, касающихся торговли, финансирования, глобализации и искоренения нищеты. В число наиболее важных вопросов вошло создание справедливой и недискриминационной международной торговой организации, доступ в которую легко могут получить развивающиеся страны. В этом отношении необходимо расширить полномочия ЮНКТАД, с тем чтобы она могла выполнять свои задачи в сферах развития, торговли и инвестирования, оказания технической помощи в торговых переговорах, а также в области информационно-коммуникационных технологий. Еще одним важным вопросом является потребность в инновационных механизмах финансирования, позволяющих предоставлять дополнительные денежные средства и техническую поддержку развивающимся странам, помогая им реализовать Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Третий вопрос, имеющий решающее значение, состоит в облегчении бремени задолженности бедных стран. Несмотря на последние инициативы в этой области, задолженность остается серьезным препятствием на пути развития стран со средними доходами. Четвертым вопросом является устойчивое развитие как необходимая основа достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия.

13. Организация Объединенных Наций и другие работающие в этой области международные и региональные организации должны в общих чертах заложить основу для повестки дня XXI века, которая укрепит роль международных учреждений, в частности роль Организации Объединенных Наций, в том что касается окружающей среды. Глобализация открывает возможности перед развивающимся миром и одновременно ставит перед ним сложные задачи. Увеличение разрыва в доходах между развитыми и развивающимися странами вызывает тревогу, в связи с чем возникает необходимость в стратегии, которая позволит развивающимся странам войти в глобальную экономику и участвовать в принятии решений в международных финансовых и торговых учреждениях.

14. Ливийская Арабская Джамахирия предприняла ряд шагов в целях ее интеграции в глобальную экономику. Она открыла двери для иностранных инвестиций и устранила многие из препятствий для ведения внешней торговли. Ливийская Арабская Джамахирия надеется получить поддержку, в том что касается ее вступления во Всемирную торговую организацию, вслед за принятием Генеральной Ассамблеей ее просьбы в 2004 году.

15. **Г-н Али** (Малайзия) говорит, что на своих саммитах и конференциях Организация Объединенных Наций выявила многие проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при попытке достичь поставленных ими целей в области развития, в частности искоренения нищеты. Последнее предполагает коллективную ответственность, которая требует длительных усилий как заинтересованных сторон, так и системы Организации Объединенных Наций. Однако различные принятые программы действий не могут быть в полной мере реализованы и поддержаны без необходимых финансовых ресурсов. В связи с этим Малайзия полагает, что финансирование развития является центральным вопросом международного сотрудничества в интересах развития. Она приветствует принятие Европейским союзом серии четких графиков достижения целевого показателя, равного 0,7 процента от валового национального дохода (ВНД), для официальной помощи в целях развития (ОПР) и напоминает о своем предложении, касающемся создания эффективного механизма контроля для обеспечения достижения согласованного на международном уровне целевого показателя для распределения ОПР.

16. В контексте предложения Катара о проведении им конференции по результатам деятельности в связи с итогами Международной конференции по финансированию развития Малайзия настоятельно призывает международное сообщество воспользоваться этой возможностью, чтобы добиться создания новой международной схемы финансирования развития, которая позволила бы оказать более серьезную поддержку усилиям в области развития и приносила бы пользу глобальной экономике. Следует решить институциональные и системные вопросы, включая проведение реформы международной финансовой архитектуры, и изыскать более новые пути мобилизации дополнительных финансовых ресурсов для реализации согласованных на международном уровне Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и подтвержденных в Итоговом документе Всемирного саммита.

17. Малайзия реализовала семь из восьми Целей в области развития на пороге тысячелетия, но стремится к дальнейшему улучшению положения в сферах здравоохранения и образования, в деле искоренения крайней

нищеты коренных народов, в области оказания содействия обеспечению равенства мужчин и женщин, ликвидации насилия по половому признаку, а также в сфере использования новых информационно-коммуникационных технологий.

18. Резкое повышение цен на сырую нефть вызывает серьезную обеспокоенность, и международному сообществу во главе с Организацией Объединенных Наций следует уделить значительное внимание мерам, которые ослабят его отрицательное воздействие на экономику развивающихся стран. Правительства следует поощрять к тому, чтобы они принимали меры, направленные на уменьшение зависимости соответствующих стран от ископаемого топлива посредством охранительных мер и поощрения использования альтернативных источников энергии. Кроме того, международное сообщество через посредство Организации Объединенных Наций должно уделить серьезное внимание недавно возникшей угрозе в связи с вирусом птичьего гриппа, который уже привел к человеческим жертвам и значительным потерям для птицеводства в Юго-Восточной Азии.

19. Хотя немногим развивающимся странам удалось воспользоваться преимуществами, которые обеспечивает глобализация, многие другие страны, особенно наименее развитые из них, испытывали трудности экономического характера и подвергались дальнейшей маргинализации. Тем не менее при надлежащем ее регулировании глобализация может помочь устранить господствующее неравенство между развитыми и развивающимися странами. Малайзия выиграла от глобализации благодаря либерализации торговли и прямым иностранным инвестициям; кроме того, она приобретает все большую популярность в качестве туристического центра. Принципы устойчивого развития интегрированы в планирование и осуществление деятельности Малайзии в области развития. В стране принят всеобъемлющий подход, в рамках которого учитываются социально-экономические потребности населения, а также улучшение качества жизни путем повышения производительности и совершенствования охраны природной среды.

20. Малайзия придает большое значение сотрудничеству по линии Юг–Юг и в сентябре 2005 года официально объявила о начале работы Пункта передачи информации по линии Юг–Юг, выступающего в качестве центра по предоставлению сведений в соответствии с перспективами стран Юга.

21. **Г-жа Энхцецег** (Монголия) говорит, что ее страна присоединяется к заявлениям, которые сделали представитель Ямайки, выступавший от имени Группы 77 и Китая, и представитель Лаосской Народно-Демократической Республики, выступавший от имени развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

22. Уровень достижений в деле реализации Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, не является одинаковым. Несмотря на то что мир располагает ресурсами, позволяющими совершить решительный прорыв в области развития человеческого потенциала, по-прежнему существует заметное неравенство, поскольку 2,5 млрд. человек, или 40 процентов населения мира, живут из расчета менее двух долларов в день, и на их долю приходится всего лишь 5 процентов мирового дохода. Хотя некоторые экономисты в свое время утверждали, что экономический рост сам по себе поможет сократить нищету, стала очевидной необходимость в эффективных механизмах – в частности в системах здравоохранения и образования и системах социальной защиты населения, – позволяющих гарантировать, что наиболее нуждающиеся и уязвимые группы населения смогут воспользоваться благами экономического роста.

23. Многие малые страны имеют весьма ограниченный потенциал и не способны быстро развиваться; эта ситуация подчеркивает необходимость в глобальных партнерских отношениях между развитыми и развивающимися странами, как это подтверждается в Монтеррейском консенсусе и в Итоговом документе недавнего Саммита. Международная помощь представляет собой эффективное оружие в борьбе с нищетой, и обязательство увеличивать объем ОПР, оказываемой развивающимся странам, ежегодно примерно на 50 млрд. долл. является хорошим знаком. Для обеспечения наиболее эффективного использования помощи крайне важно увеличить ее объем, с тем чтобы можно было сделать необходимые капиталовложения в здравоохранение, образование и экономическую инфраструктуру, гарантируя устойчивое развитие, а также повысить качество оказываемой помощи. Следует осуществить на практике принципы, изложенные в Парижской декларации по повышению эффективности помощи, принятой в марте 2005 года.

24. Хотя помощь важна, кардинальным условием обеспечения устойчивого развития являются торговля и инвестиции. Как указывается в Докладе о развитии человеческого потенциала за 2005 год, торговые барьеры, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при организации экспорта в развитые страны, в три-четыре раза превышают барьеры, которые вынуждены преодолевать развитые страны при торговле друг с другом. Ситуация в странах, не имеющих выхода к морю, выглядит еще хуже. В связи с этим Дохинский раунд должен установить более справедливые и более благоприятные условия торговли для развивающихся стран в форме расширенного и предсказуемого доступа на рынки и помощи в наращивании потенциала.

25. Монголия приветствует решение Европейского союза о предоставлении беспоплатного доступа для свыше 7200 товаров, импортируемых из небольших и уязвимых стран, включая Монголию, в соответствии с режимом "ОСП+". Более широкий доступ на рынки, который проще получить, означает, что больше семей смогут выйти из нищеты. Монголия рассчитывает на дальнейшее расширение доступа на рынки со стороны ее основных торговых партнеров.

26. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года подчеркиваются необходимость в изыскании своевременного, эффективного, всеобъемлющего и прочного решения проблем задолженности развивающихся стран, которая является серьезным препятствием для устойчивого роста. Необходимо в срочном порядке рассмотреть вопрос о существенном облегчении бремени задолженности или реструктуризации задолженности развивающихся стран с низким и средним доходом, не попадающих под действие Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ), имеющих неприемлемый уровень задолженности.

27. Монголия сохраняет твердую приверженность достижению к 2015 году Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Большинство из целей, поставленных Монголией, особенно в сферах образования, здравоохранения и решения гендерных вопросов, выполняются и могут быть реализованы к 2015 году. Тем не менее необходимо еще энергичнее бороться с нищетой. В 1990-х годах, когда Монголия начала переход к рыночной экономике, темпы инфляции превышали уровень 300 процентов, а большинство промышленных предприятий закрылись, что увеличивало безработицу и нищету. Последовательная политика, проводимая сменяющимися друг друга правительствами, предпринимательская инициатива монгольского народа и поддержка со стороны партнеров страны в области развития позволили Монголии со временем достичь надлежащего уровня макроэкономической стабильности. В настоящее время в частном секторе производится примерно 80 процентов валового внутреннего продукта (ВВП) Монголии, а темпы экономического роста в 2004 году составили 10,6 процента. Тем не менее стремительно растущие цены на нефть сводят к нулю предыдущие достижения страны. В связи с этим Монголия полагает, что в ответ на содержащийся в Итоговом документе Саммита призыв к международному сообществу о необходимости ликвидировать последствия низких и неустойчивых цен на сырьевые товары и поддержать усилия сырьевых стран по перестройке, диверсификации и повышению конкурентоспособности их сырьевых секторов будут быстро приняты надлежащие меры. Монголия поддерживает рекомендацию, касающуюся установления соглашений о ценах на сырьевые товары или создания стабилизационных инструментов, а также быстрого действующего, финансируемого за счет субсидий механизма преодоления потрясений для зависящих от сырьевых товаров стран с низкими доходами, которым управляло бы одно из бреттон-вудских учреждений.

28. В соответствии с восьмой Целью в области развития на пороге тысячелетия, определяемой как "формирование глобального партнерства в целях развития", Монголия ввела конкретные целевые показатели, позволяющие учесть ее особые потребности в связи с отсутствием у нее выхода к морю. Исследование ЮНКТАД показывает, что транспортные расходы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в два раза превышают соответствующие расходы средней развивающейся страны и в три раза больше, нежели транспортные расходы средней развитой страны. Более высокая стоимость импорта и более низкие поступления от экспорта в своей совокупности снижают конкурентоспособность развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Начиная с 1998 года Монголия ведет переговоры о заключении со своими двумя соседями – Российской Федерацией и Китаем – соглашения о сокращении трансграничных транспортных расходов и связанных с этим формальностей; существуют хорошие перспективы для заключения такого соглашения.

29. В контексте реформы Экономического и Социального Совета поддержка со стороны Организации Объединенных Наций, будь то в форме экспертных заключений или предоставления денежных средств, должна быть сфокусированной и ориентированной на результат и соответствовать высокоприоритетным потребностям стран в области развития, с тем чтобы помочь простым людям выбраться из нищеты и жить достойной жизнью. Следует устранить существующее серьезное несоответствие. В странах – получателях помощи каждые пять лет проводится совместное мероприятие с целью определения высокоприоритетных областей, где необходима помощь в интересах развития, готовится документ Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и дается Общая страновая оценка (ОСО) на предстоящий цикл оказания помощи. Однако после завершения этой работы Центральные учреждения не проводят надлежащих дополнительных мероприятий. В результате этого различные программы помощи странам утверждаются разными органами системы Организации Объединенных Наций, но ни один из органов в Центральных учреждениях не несет ответственности за мониторинг реализации общей схемы помощи и обеспечение того, чтобы организации системы Организации Объединенных Наций оказывали поддержку развивающимся странам в форме скоординированного пакета программ в области развития. Реформа Совета предоставляет возможность исправить сложившуюся проблемную ситуацию.

30. Г-н Яо Вэньлон (Китай) говорит, что развитие является долговременной целью, недавно вновь подтвержденной руководителями стран в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года. В настоящее время существуют беспрецедентные возможности для развития (экономическая глобализация, быстрый научно-технический прогресс и совершенствование производительных сил), однако имеются и серьезные проблемы, препятствующие процессу развития (широко распространенные нищета и голод, растущая пропасть между странами Севера и Юга, ограничительные торговые тарифы, бремя задолженности и рост заболеваний), что предполагает ясно выраженный структурный характер причин несбалансированного глобального развития. Для устранения структурных препятствий следует создать более справедливый новый международный экономический порядок, включая установление открытой и недискриминационной многосторонней торговой системы и более совершенной международной финансовой системы, в которых развивающиеся страны смогут участвовать с большей эффективностью. Дохинский раунд должен отразить тему развития, а развитые страны должны открыть свои рынки, отменить сельскохозяйственные субсидии и действительно ввести специальный дифференциальный режим.

31. Подлинное партнерство строится на взаимных обязательствах и разделении ответственности. На недавнем саммите развивающиеся страны продемонстрировали свою твердую решимость продолжать проведение структурной реформы, совершенствовать управление, расширять сотрудничество по линии Юг–Юг и поддерживать саморазвитие. Со своей стороны, развитые страны должны проявить необходимую политическую волю, создать благоприятные внешние экономические условия, выполнить свои обязательства и принять меры, направленные на искоренение нищеты, оказание финансовой помощи и облегчение бремени задолженности, включая реализацию согласованной на международном уровне цели ОПР. Они также должны мобилизовать силы гражданского общества и частных секторов для проведения ими мероприятий, дополняющих деятельность правительств с целью ускорения экономического роста.

32. Роль Организации Объединенных Наций в деле содействия международному сотрудничеству следует усилить в сферах достижения консенсуса и формулирования правил обеспечения более широкого участия развивающихся стран в усилиях в области развития. Организация должна укреплять свое сотрудничество с Всемирным банком, Международным валютным фондом (МВФ) и другими международными и региональными учреждениями, с тем чтобы оказывать поддержку развитию. Следует повысить координационный потенциал Экономического и Социального Совета, который должен содействовать усилиям, направленным на создание основы для оценки хода реализации Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

33. Несмотря на свои неустанные усилия, страны Африки, особенно в регионе, расположенном к югу от Сахары, сталкиваются с многочисленными трудностями в области развития. Международное сообщество должно сосредоточить больше внимания на обеспечении долгосрочной стабильности и развития африканских стран и оказать целевую помощь для поддержки Нового партнерства в интересах развития Африки. Наименее развитые страны нуждаются в помощи для преодоления особых трудностей, устранение которых будет в

значительной степени способствовать достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на глобальном уровне.

34. Китай привержен делу укрепления сотрудничества по линии Юг–Юг, которое отражает дух самостоятельности и солидарности развивающихся стран. С этой целью президент Ху Цзиньтао объявил на недавнем Саммите о новых мерах в следующих пяти областях: финансирование, задолженность, торговля, наращивание потенциала и здравоохранение. Китай планирует осуществлять дальнейший обмен опытом с другими развивающимися странами, с тем чтобы изыскать новые пути повышения эффективности сотрудничества по линии Юг–Юг.

35. **Г-н Кунджул** (Маврикий), выступая от имени Альянса малых островных государств (АОСИС), говорит, что Альянс присоединяется к заявлению представителя Ямайки, сделанному от имени Группы 77 и Китая. Резкое повышение цен на нефть, которое меняет экономические прогнозы и планы, налагает увеличивающееся бремя на все страны, и в особенности на малые островные развивающиеся государства, устойчивость экономического роста которых тем самым ставится под угрозу. В результате повышения цен на сырьевые товары и сокращения доходов от экспорта государства, которые являются чистыми импортерами нефти, минерального сырья и прочих товаров первой необходимости, будут в долгосрочном плане сталкиваться с ухудшающимися условиями торговли. Это означает серьезное экономическое потрясение и может подорвать их усилия, направленные на достижение устойчивого развития.

36. Энергетическая зависимость является одной из основных причин экономической уязвимости. В связи с этим Комитету следует осуществлять поиск конвергентных идей относительно того, каким образом можно повысить понимание необходимости альтернативных источников энергии. Следует изучить различные возможности. Необходимо стремиться к эффективному производству, распределению и использованию энергии. Значительное количество малых островных развивающихся государств не в состоянии применять энергоэффективные меры из-за отсутствия надлежащих стратегий и информации; большинство из них нуждается в контроле энергопотребления. Сахарный тростник можно использовать для производства этанола, а кокосовое масло может служить заменителем дизельного топлива. Технология преобразования тепловой энергии океанов может использоваться для выработки электричества и снабжения другими ценными побочными продуктами, такими как пресная вода в больших объемах, богатая питательными веществами вода для аквакультуры, удобрения и холодная вода для технологического охлаждения или кондиционирования воздуха. Недавно разработанная технология использования энергии приливов является относительно недорогим, экологически безопасным и надежным источником энергии. В соответствии с Маврикийской стратегией малые островные развивающиеся государства должны совместно с международными партнерами поощрять распространение и применение соответствующей технологии и укреплять такие существующие механизмы, как фонд возобновляемых энергоресурсов Организации Объединенных Наций и тематический целевой фонд по энергии Программы развития Организации Объединенных Наций. Следует добиться успехов в этой области до проведения анализа сложившегося положения в 2006 году Комиссией по устойчивому развитию.

37. Колебания и изменчивость климата, повышение уровня моря и уязвимость в отношении стихийных бедствий и других глобальных экологических явлений порождают деградацию окружающей среды. Частота, интенсивность и продолжительность ураганов и тропических циклонов увеличились, что влечет за собой разрушительные последствия для малых островных развивающихся государств, которые являются невинными жертвами глобального потепления и в связи с этим должны получать финансовую и техническую помощь, чтобы приспособиться к влиянию климатических изменений. Глобальная инициатива Клинтона, которая была введена в действие в Нью-Йорке в сентябре 2005 года, позволила организовать широкое обсуждение вариантов ответных мер в связи с изменением климата, включая изучение возможностей предпринимательской деятельности, связанных с инвестициями в альтернативные источники энергии. Во всем мире действительно резко возрастает спрос на чистую энергию. Чистые технологии использования угля по крайней мере на 25 процентов эффективнее традиционных электростанций, работающих на угле. Развивающимся странам, включая малые островные развивающиеся государства, следует рассмотреть возможность выявления новых источников финансирования в форме организации деловых предприятий с участием частного сектора.

38. Отсутствие структурных преимуществ, характерное для малых островных развивающихся государств, что связано с различными экзогенными факторами и такими их слабыми сторонами, как удаленность и небольшие размеры, сдерживает инвесторов и препятствует усилиям этих государств в сфере использования положительных сторон глобализации и новых возможностей в торговле. Возможности изменения специализации у этих государств невелики и зачастую ограничиваются развитием международных услуг, тогда как в сфере экспорта большинства сельскохозяйственных и промышленных товаров они сталкиваются с жесткой международной конкуренцией. Решение этих вопросов требует создания корректирующих механизмов ценообразования и преференциальных условий в области инвестирования. Однако идея льготных финансовых мер не получила к настоящему времени серьезного развития, если не считать мер по оказанию поддержки в рамках "исключения для малых островов", введенных Всемирным банком, хотя ЮНКТАД уже давно выступает за установление особого режима для малых островных развивающихся государств, признавая их государствами с высокоуязвимой экономикой, и получила в рамках Сан-Паульского консенсуса импульс к решению особых проблем этих государств. Следует надеяться, что эти проблемы будут подвергнуты повторной оценке в ходе встречи на уровне министров в Гонконге.

39. В ходе Пленарного заседания высокого уровня в сентябре 2005 года премьер-министр Маврикия, выступая от имени АОСИС, кратко охарактеризовал "дорожную карту" для осуществления Маврикийской стратегии и подчеркнул необходимость мобилизации международных и внутренних ресурсов для этой цели. Итоговые документы, принятые Международным совещанием для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, которое состоялось на Маврикии в январе 2005 года, будут дополнительно обсуждаться Комитетом в текущем месяце. В соответствии с Маврикийской стратегией Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам поручено продолжать мобилизацию международной поддержки и ресурсов для дальнейшего осуществления Барбадосской программы действий в соответствии с ее мандатом. Серьезной проблемой, связанной с реализацией этой программы действий, является отсутствие какого бы то ни было центрального или координационного механизма финансирования. Большинство реализованных проектов и программ оказались успешными в результате направленного лоббирования. Чтобы и далее поддерживать такие усилия, Канцелярии Высокого представителя следует активно продолжать свою деятельность по сбору средств. В рамках пункта 54 повестки дня, касающегося устойчивого развития, Маврикий внесет проект резолюции, озаглавленной "Международное совещание для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств", и в связи с этим вновь просит выделить надлежащий персонал и соответствующее оборудование на уровне Секретариата Организации Объединенных Наций для оказания содействия полному и эффективному осуществлению Маврикийской стратегии.

40. **Г-н Казыханов** (Казахстан) говорит, что недавний саммит дает основания для определенного оптимизма, и призывает в короткие сроки полностью осуществить решения и рекомендации конференций и встреч на высшем уровне, проведенных за последние пять лет. Международная торговля является ключевым инструментом для ускорения экономического роста, финансирования развития и искоренения нищеты, в связи с чем необходимо довести Дохинский раунд торговых переговоров до успешного завершения. Хотя Казахстан приветствует позитивные шаги, предпринятые странами-донорами в области оказания помощи и облегчения бремени задолженности для наименее развитых стран, эти шаги все же недостаточны для обеспечения полного осуществления Монтеррейского консенсуса.

41. Благодаря стратегии национального развития Казахстана все Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия и установленные для страны, реализованы либо близки к реализации. Экономические реформы принесли макроэкономическую стабильность, а темпы роста ВВП за предыдущие пять лет в среднем составили 10 процентов. Доходы от экспорта нефти и газа направляются в национальный фонд, с тем чтобы обеспечить устойчивое социально-экономическое развитие и смягчить влияние на страну неблагоприятных внешних факторов.

42. Дальнейшая либерализация торговли и вступление в ВТО являются ключевыми компонентами общей стратегии развития страны. Статус Казахстана как страны с переходной экономикой, не имеющей выхода к морю, следует учитывать в ходе переговоров о вступлении в ВТО. Действительно, Алматинская программа

действий призывает тщательно учитывать особые потребности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Для оказания поддержки реализации этой Программы правительство Казахстана организовало в марте 2005 года совещание на высоком уровне, посвященное роли международных, региональных и субрегиональных организаций в деле выполнения Алматинской программы действий.

43. Было сочтено, что итоги этого совещания являются важным вкладом в осуществление Алматинской программы действий благодаря установлению более тесных партнерских отношений со всеми заинтересованными сторонами, включая международные, региональные и субрегиональные организации. Региональная интеграция крайне важна для обеспечения социально-экономической интеграции региона в целях решения общих проблем, с которыми сталкиваются Казахстан и его соседи, в связи с чем президент Казахстана предложил создать Союз центральноазиатских государств.

44. Обеспечение экологической устойчивости представляет собой высокоприоритетную задачу для правительства Казахстана. Глобальный характер экологических бедствий, связанных с Аральским морем и бывшим Семипалатинским испытательным ядерным полигоном, требует совершенно нового подхода со стороны сообщества доноров.

45. Казахстан благодарен международному сообществу, включая Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, за помощь в ликвидации последствий этих экологических бедствий. Несмотря на то что Казахстан прилагает все возможные усилия, страна нуждается в большем объеме помощи со стороны ее партнеров по развитию. В частности, представитель Казахстана просит поддержать предложенный страной проект резолюции, озаглавленный "Международное сотрудничество и координация деятельности в целях реабилитации населения и экологии и экономического развития Семипалатинского региона в Казахстане".

46. Как показали недавние события, ни одна страна не застрахована от стихийных бедствий. Организация Объединенных Наций должна взять на себя ведущую роль в создании комплексной всемирной системы раннего оповещения.

47. Предоставление доступа к ресурсам пресной воды является высокоприоритетной задачей для Казахстана, который выделил 900 млн. долл. США на программу по обеспечению питьевой водой, рассчитанную на период 2002–2012 годов. Страна поддерживает усилия, направленные на развитие и совершенствование сотрудничества в области трансграничных водотоков, и надеется, что недавно созданный Генеральным секретарем Консультативный совет по водным ресурсам и санитарии станет эффективным механизмом для решения вопросов управления водными ресурсами.

48. **Г-н Бхагват-Сингх** [Наблюдатель от Международного союза охраны природы (МСОП)] приветствует тот факт, что в Итоговом документе признается решающая роль охраны и рационального использования природных ресурсов в деле искоренения нищеты и поддерживается достижение всех Целей в области развития на пороге тысячелетия. Однако требуется принять срочные меры для сохранения экологической основы, обеспечивающей устойчивые средства к существованию, поскольку экосистемы по-прежнему подвергаются эрозии, а важные услуги, предоставляемые на базе этих экосистем, все еще используются без соблюдения принципа устойчивости. В связи с этим оратор одобряет решение международного сообщества о выполнении им своих обязательств по существенному снижению темпов утраты биоразнообразия к 2010 году.

49. Наряду с этим оратор приветствует признание того факта, что изменение климата представляет собой серьезную проблему долгосрочного характера, и положительно оценивает обязательство по проведению дальнейших мероприятий для решения этого и других ключевых вопросов, включая проблемы опустынивания, водных ресурсов и санитарии, а также стихийных бедствий. Касаясь Оценки экосистем на пороге тысячелетия и Проекта тысячелетия, оратор говорит, что следует включить вопрос экологической устойчивости в разработку национальных стратегий развития, в соответствии с призывом, содержащимся в Итоговом документе Саммита.

50. **Г-н Бхаттачария** (Наблюдатель от Всемирного банка) говорит, что несмотря на замедление темпов роста мировой экономики в 2005 году, экономика развивающихся стран будет и далее расти гораздо быстрее,

нежели экономика стран с высокими доходами. Их ожидаемый рост в размере более 5 процентов в течение следующих двух лет существенно превышает результаты, достигнутые ими в прошлые десятилетия, что является отражением преимуществ прошлой политической реформы. Однако впечатление от этой позитивной оценки омрачают недавний всплеск стихийных бедствий и уязвимость развивающихся стран к рискам, порождаемым, среди прочего, высокими и постоянно изменяющимися ценами на нефть, инфляционным давлением на рынках недвижимости и более длительной угрозой финансовой стабильности, которую представляют собой сохраняющиеся глобальные диспропорции. Влияние цен на нефть, которые выросли более чем в два раза по сравнению с концом 2003 года, вызывает у развивающихся стран особое беспокойство. Действительно, существенное и непропорциональное воздействие на беднейшие развивающиеся страны – импортеры нефти самых последних повышений таких цен не было компенсировано более высокими ценами на другие сырьевые товары, в той же степени, что и в 2000 и 2004 годах. Для африканских стран – импортеров нефти, расположенных к югу от Сахары, дополнительные затраты придется компенсировать за счет сокращения резервов, импорта не связанных с нефтью товаров и внутреннего спроса, что может иметь серьезные последствия для уровня нищеты.

51. В области финансирования развития твердые обязательства, взятые на себя мировыми лидерами на Всемирном саммите и касающиеся принятия мер по ряду глобальных проблем развития, укрепили широкий международный консенсус в отношении того, что на решительные действия развитых стран в сферах торговли, оказания помощи и облегчения бремени задолженности развивающиеся страны должны отреагировать повышением качества своей деятельности и управления. Ежегодные совещания Всемирного банка и МВФ, проводимые в сентябре, делают необходимым воплощение этих договоренностей в конкретные планы действий и поддающиеся оценке мероприятия. Среди прочего, участники совещаний одобрили предложение Группы восьми о 100-процентном списании долгов соответствующих установленным критериям бедных стран с крупной задолженностью перед Международной ассоциацией развития (МАР), Африканским фондом развития и МВФ как средство сокращения задолженности и увеличения ресурсов в интересах достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, при одновременном обеспечении сохранения финансового потенциала международных финансовых учреждений и поддержали совместное предложение Всемирного банка и Фонда об укреплении Комплексной платформы для оказания технической помощи в вопросах торговли в целях поддержки наименее развитых стран.

52. Действительно, условия для совершенствования повестки дня в области развития в настоящий момент лучше, чем когда бы то ни было. Разработана согласованная страновая архитектура – подход, предусматривающий реализацию стратегии сокращения масштабов нищеты; объем финансовой помощи увеличится примерно на 50 млрд. долл. по сравнению с уровнем в 80 млрд. долл. в 2004 году и составит в 2010 году 130 млрд. долл., причем половина этих средств будет направлена в Африку; существенный прогресс был достигнут в том, что касается коллективного обязательства относительно повышения эффективности помощи.

53. Тем не менее необходимо будет решить ряд серьезных задач, чтобы воплотить эти меры и обязательства в план действий. В число этих задач входят демонстрация твердой политической воли в стесненных финансовых условиях для выполнения принятых обязательств по предоставлению помощи при одновременном обеспечении гораздо более высокой доли финансирования мероприятий по оказанию помощи в форме выделения денежных средств на реализацию проектов или программ; поиск инновационных механизмов финансирования наряду с предоставлением гарантий того, что такое финансирование производится в соответствии с согласованными показателями качества деятельности страны и подходом, основанным на достигнутых результатах; повышение степени предсказуемости и гибкости мероприятий по оказанию помощи, позволяющих странам-получателям разрабатывать основанные на конкретных результатах стратегии сокращения нищеты для долгосрочных программ. Наконец, поскольку либерализация торговли столь же важна для ускорения развития, как и увеличение объема помощи и облегчение бремени задолженности, итоги Совещания министров ВТО в Гонконге будут иметь решающее значение для успешного выполнения Дохинской повестки дня в области развития. Действительно, все страны должны извлечь пользу из Дохинского раунда переговоров, преследующего далекие цели.

54. Переходя к вопросу глобальной взаимозависимости, оратор отмечает, что изменение климата представляет собой одну из наиболее актуальных проблем, поскольку развивающиеся страны наиболее уязвимы в том, что касается этого явления. Повестка дня, требующая решения проблемы изменения климата, переплетается с настоятельной необходимостью в более эффективном использовании энергии вследствие высоких цен на нее. В связи с этим Всемирный банк инициирует усилия по созданию надлежащей схемы финансирования для обеспечения безопасной энергии и устойчивого развития и по определению прагматических вариантов инвестирования и финансирования. Миграция и денежные переводы представляют собой еще одну область, значение которой в глобальной повестке дня возрастает. В региональном и глобальном планах также вызывает беспокойство распространение птичьего гриппа, особенно реальная возможность мутации вируса в определенный момент в форму, которая может передаваться от человека к человеку, что может привести к пандемии. В этом отношении международное сообщество должно принять превентивные меры на национальном, региональном и международном уровнях. В связи с этим оратор приветствует назначение Старшего координатора системы Организации Объединенных Наций по проблеме птичьего и человеческого гриппа. Президент Всемирного банка и Директор-распорядитель МВФ подчеркнули важность решения вопроса, касающегося участия развивающихся стран в бреттон-вудских учреждениях, и адаптации руководящей структуры этих организаций, с тем чтобы она отражала меняющиеся реалии в глобальной экономике, обеспечивая надлежащее право голоса для всех членов этих учреждений. Следующий важный шаг в этом процессе будет сделан в ходе тринадцатого Общего пересмотра квот Фонда.

Заседание закрывается в 12 ч.